

Очередной тяжелый вздох нарушил тишину.

Может уже хватит, а? Блин.

Я раздраженно нахмурилась, чем заслужила встревоженный взгляд Николы.

- Э-э, Элла...- начала она.

- Я в порядке. Не могла бы ты вымыть для меня эти фишу?

В последние несколько дней на кухне образовалась атмосфера неловкости, из-за которой работающим здесь людям было неудобно говорить между собой или делать что-либо. Я дала указания Николе, затем посмотрела на того, кто был виноват в всей этой неловкости. Это был Хьюго, что сейчас сгорбившийся, с мертвыми глазами, помешивал в горшке.

То есть я понимаю, почему он в депрессии, но все же...

Наши проблемы начались, когда компания "Отмар" обратилась с просьбой расширить меню итальянского ресторана. Они хотели получить хотя бы один новый рецепт на лето, так как они привычно ожидали увеличение числа клиентов из-за пределов города. Обычно, мы бы попросили Бенно переговорить об этом с Леди Розмэйн, но она собиралась проспать еще не менее года.

Фран быстро изничтожил все эти их ожидания нового рецепта, и сказал, чтобы они сами что-нибудь придумали, но Тодд шеф-повар итальянского ресторана не смог придумать ничего стоящего. На самом деле, когда Хьюго вернулся в свой дом в нижнем городе, Тодд налетел на него, обхватил руками, прижался, и со слезами начал спрашивать, не знает ли он рецептов леди Розмэйн которыми он мог бы поделиться.

Не в силах отказать в просьбе старому приятелю по работе, Хьюго принялся придумывать новые рецепты. Но в то же время компания "Осмар" решив, что Тодд не справится с этим сам, попросили личного повара гильдмастера Лейзу тоже подумать над этой задачей.

Я не знала, что произошло между Хьюго и Лейз, когда он пришел в итальянский ресторан, чтобы рассказать Тодду о своих новых рецептах, но когда он вернулся, между ними уже было организовано соревнование. Рецепт победителя должен был использоваться в ресторане.

Леди Розмэйн любила довольно странную еду, так что даже с магическим контрактом, ограничивающим то, какими рецептами мы могли бы поделиться, у нас с Хьюго было достаточно

идей образовавшихся за время работы её личными поварами. Итак, он решил бросить вызов конкурентам с помощью одного любимого ею рецепта.

Тем не менее, он все равно проиграл Лейзе. С тех пор Хьюго пребывал в жуткой депрессии. С низко повешенной головой, сгорбившийся и отстраненным взглядом он казался едва живым. Обычно он выглядел таким крутым на кухне, но его нынешний вид был просто жалок.

Он снова тяжело вздохнул. Да какой по счету это был такой вздох? Я делала все, что могла, чтобы подбодрить его на следующий день после того, как мы проиграли, но дело в том, что я была сыта уже этим его похоронным настроением по горло.

Ну, проиграл ты однажды, так в чем дело?! Все, что тебе нужно сделать, это выиграть в следующий раз!

Пока я сердито рубила фуша на куски, Никола закончила мыть остальные и послала обеспокоенный взгляд в сторону Хьюго. Он похоже заметил это, так как повернул к ней свое мрачное лицо и слабо улыбнулся, без сомнения надеясь, что она начнет утешать его. В тот момент, когда я увидела эту улыбку, что-то внутри меня оборвалось. Я бросила нож на стол, подошла к Хьюго и с силой ударила его кулаком по руке.

- Я понимаю, что ты грустишь из-за проигрыша Лейзе, но как долго ты собираешься строить из себя маленького ребенка? Меня просто бесит видеть тебя таким!

- Что?! П - почему ты так грубо со мной разговариваешь? - Заикаясь ответил Хьюго, широко раскрыв глаза от удивления, а затем поморщился, осознав смысл моей неожиданной тирады. Но я была единственной кому можно кривить лицо - мало того, что он испортил мое мнение о нем, будучи таким неудачником, теперь он прямо передо мной пытался быть милым с Николой.

- Если ты захочешь победить Лейз, я сделаю все, что в моих силах, чтобы помочь тебе, но быть таким унылым мешком на кухне - это просто выматывает всех остальных. Твои кислые рожи и паршивое настроение сделают еду ужасной на вкус. Просто отдохни немного, пока не встанешь на ноги. Ненавижу говорить подобное, но Хьюго, сейчас ты просто мешаешься у нас под ногами.

Я впилась в него взглядом, и Хьюго, нахмурившись, ответил мне не менее недовольным взглядом. Затем он посмотрел на Николу в надежде получить хоть какую-то поддержку, но та просто смотрела на нас глазами, похожими на блюда. Извини, но ты не сможешь сейчас использовать доброту Николы.

Я ухмыльнулась и вернулась к Николе, где снова взяла нож и нарезала оставшиеся фишу, прежде чем добавить их в миску наполненную водой.

- Фран сказал, что леди Розмэйн не проснется еще год. Мы с Николой сами справимся с приготовлением пищи, сиротский приют прекрасно справляется сам по себе, так что ничто не мешает тебе взять отпуск. Правда, Никола? Ты не думаешь, что это было бы лучше для Хьюго, если он отдохнет, пока не почувствует себя лучше? Его хандра просочится в еду и испортит её.

Никола приложила палец к подбородку и задумчиво нахмурила брови.

- Мм, ну, мы не можем позволить, чтобы еда начала плохо пахнуть... Я попрошу Франа отпустить Хьюго в нижний город.

- Э-э, нет, Никола! Подожди ка! - воскликнул Хьюго. - Я в порядке. Теперь мне уже лучше. Тебе не нужно ничего говорить Франу, хорошо? Ну пожалуйста!

- Неужели...? .. Тебе уже лучше? - Переспросила Никола, удивленно моргая.

Хьюго энергично закивал, выглядя теперь не подавленным, а очень испуганным.

- Ага! Просто дай мне вернуться к готовке! - Сказал он, размахивая рукой, как здоровенная ветряная мельница. Я не могла удержаться от смеха, когда он попытался отвлечь Николу мыслью о вкусной еде.

Никола выросла в храме, поэтому не совсем понимала, как работают некоторые вещи. Если бы она сказала Франу, что Хьюго нужно немного отдохнуть из-за того что его еда была невкусной, его сочли бы неудачником, недостойным звания личного повара и уволили. Не было смысла платить шеф-повару, который не мог готовить вкусную еду. Но это не было чем-то, что Никола действительно собиралась сделать, вероятно, из-за её воспитания. Всё к чему она стремилась это готовить и есть вкусную еду.

- Никола, ты справишься с горшком? - Спросил Хьюго. - Элла, как только закончишь с фишу, иди сюда и помоги.

Я не могла сказать, действительно ли мои слова заставили его очнуться или он просто хорошо притворялся, но было похоже, что Хьюго отбросил в сторону давившее на него поражение. Он взял нож, чтобы начать чистить картофелефель, очевидно, намереваясь сделать что-то необычное, для того чтобы отвлечь Николу и показать, что он полностью способен готовить.

Я налила воды из кувшина и начала мыть свой нож, когда Хьюго плюхнулся на кресло рядом со мной в углу кухни. Он выхватил картофелефель из мешка стоявшего рядом с ним и принялся его чистить.

- Будь ты проклята, Элла. Я заставлю тебя заплатить за это... - ворчливо пробормотал он под нос.

Я пренебрежительно махнула рукой.

- Ты можешь попытаться, но я не боюсь того, кто проиграл Лейзе, а потом пытался подлизаться к Николе ради утешения.

- Стой! Нет, не надо, все, беру свои слова обратно. Забудь об этом.

- Не-е-а-а, не забуду.

Я не хочу ничего забывать о парне, который мне нравится, так что...

Я усмехнулась в ответ на его мольбу и тоже принялась чистить картофефель. Хьюго быстро справился со своей долей, как будто он больше не был подавлен.

Жизнь вернулась в его глаза, и он теперь сидел выпрямившись; на самом деле, он снова выглядел немного более мужественным. Вот так. Это тот Хьюго, которого я хочу видеть рядом с собой.

Я напевая себе под нос, продолжала чистить, чем заслужила поднятую бровь Хьюго.

- Ты точно в хорошем настроении, - недовольно пробормотал он - ну, в его голосе сейчас было намного больше неловкости, чем досады. Он осознал, что портил рабочее настроение на кухне, и теперь пытался замять это. Я думаю, что это очень мило. Вероятно, это показывает, насколько я не разбираюсь в мужчинах.(варианты? Слишком англаизировано «насколько плох был мой вкус». По мне и так нормально.)

Я бросила очищенный клубень картофефеля в миску и улыбнулась Хьюго, взяв другой.

- Не чувствуй себя таким подавленным. Ведь в конце лета будет еще одно соревнование, верно? Все, что тебе нужно сделать, это победить Лейз. Мы обязательно должны использовать грибы для осеннего меню. Мы могли бы приготовить их с маслом, освежить их уксусом или-

- Элла, ты действительно думаешь, что я смогу победить Лейз? - Спросил Хьюго таким тоном, словно внезапно опять потерял всякую уверенность в себе.

- Да, - ответила я, не задумываясь. Глаза Хьюго недоверчиво расширились, но я действительно не понимала, почему он чувствует себя так неуверенно.

- Я имею в виду, что в прошлый раз ты проиграл, потому что слишком хорошо готовишь ту еду, которую любит Леди Розмэйн, а не потому, что ты плохой повар. Ты наверняка сможешь выиграть

в следующий раз.

- Я удивлен, что ты такое говоришь, после всего того что вывалила Лейз...

Хьюго снова начал горбиться, вероятно, вспоминая все, что наговорила ему Лейза: что рецепты были конечно новыми, но многие блюда слишком соленые; что ему следовало бы добавить решу или питсес, чтобы усилить вкус; и всякие другие мелкие придирки.

- Ладно, хватит. Достаточно.

Я сунула очищенный картофелем прямо в лицо Хьюго, чтобы он не продолжал горбиться еще дальше. Он поморщился, и на этот раз я ответила ему такой же гримасой. Мы наконец-то подняли ему настроение; и я не хотела, чтобы он снова впал в хандру.

- Ты победишь в любом соревновании по приготовлению кушаний, которые любит Леди Розмэйн, но в том, которое ты проиграл, речь шла о рецепте итальянского ресторана, верно? Твоя проблема заключалась в том, что ты готовил еду с учетом вкусов Леди Розмэйн. Я имею в виду, она любит соленую пищу, так что ...

Хьюго проиграл соревнование, потому что был слишком сосредоточен на предпочтениях Леди Розмэйн. Это была работа личного повара, знать, что нравится хозяину, перебирать приправы, выясняя, что более соответствует вкусу того кому он готовит еду, и не использовать продукты, которые ему не по нраву. И соответственно, еда, которую они готовили, была подстроена под вкусы одного единственного человека, а не рассчитана на множество посетителей ресторана.

- Тодд попросил у Леди Розмэйн несколько новых рецептов, и именно их ты ему принес, верно? Вот почему ты проиграл.

- Ага... Это ведь богатые купцы решали, что вкуснее. Теперь понятно, почему Лейз выиграла, ведь она просто взяла обычные кушанья аристократов и добавила туда консоме для усиления вкуса...

Меню итальянского ресторана не нуждалось в чем-то слишком необычном и неслыханном; хватало традиционного, слегка измененного рецепта, который мог быть приправлен из повсеместно доступных продуктов и приправ.

- Думаю, мне нужно сделать что-то, что понравилось бы не только Леди Розмэйн. В ресторане нет ледяной комнаты, как у нас и это тоже повлияло на соревнование; я не мог использовать большинство летних рецептов, к которым привык.

- Верно. Куча летних рецептов Леди Розмэйн нуждается в вещах, которые можно хранить только в ледяной комнате.

Леди Розмэйн плохо переносила жару, а её слабое здоровье означало, что она часто теряла аппетит. В результате она в основном предпочитала легкие блюда летом или что-то слегка прохладное, что можно съесть без особых усилий. Но ледяные комнаты были сделаны с помощью магических инструментов, поэтому итальянский ресторан не мог использовать их.

- То есть, по сути, я думаю слишком как дворянин, да? Мне нужно больше думать о том, что едят простолюдины. Хм... Да. У меня теперь явно будет намного больше новых осенних рецептов.

Теперь, когда Хьюго увидел причины, по которым он проиграл, его настроение начало улучшаться и без моих усилий. Я увидела, как его губы изогнулись в усмешке, которая заставила меня улыбнуться в ответ.

Вот! Вот такое его лицо мне нравится.

Удовлетворенная тем, что к нему вернулось выражение лица которое я больше всего любила видеть, я принялась чистить свой следующий картофефель.

- Эм, Хьюго? - Спросила я, заметив, что он оцепенело сидит, зажав в ладони нож. - Ты перестал работать.

- Да, да. Чищу, чищу, чищу.

Он быстро пришел в себя и снова начал чистить овощи, но, казалось, его сердце не лежало к этой работе. Теперь он чистил намного медленнее чем я, и то, что он продолжал поглядывать в мою сторону, вызывало у меня немалое любопытство.

- Хьюго, тебя беспокоит что-то еще? Тебе не нужно придумывать новый рецепт для конкурса прямо сейчас. У нас еще много времени.

- Д-Да... Верно. Я разберусь с этим позже,- пробормотал он. Он взгляд был направлен прямо на меня, но, похоже, он не особо понимал или вслушивался что ему говорят. О чем бы он ни думал, это должно было быть что то важное.

Что на этот то раз? Ну и шеф-повар, просто какая-то постоянная головная боль. Неужто было что-то еще, о чем Хьюго должен был беспокоиться? Мне на ум ничего такого не приходило. Я поджала губы в раздумье, пытаюсь разрешить эту заковыку, продолжая чистить клубни.

- Эй, Элла...

- Да? - Отвлеченно ответила я, наклонившись вперед в ожидании очередного обсуждения меню ужина или чего-то в этом роде.

- Хочешь выйти замуж?

Что это... Мне послышалось? Это было так неожиданно, что у меня помутилось в голове. Не было никакой связи между тем о чем мы только что говорили и тем что он сейчас спросил и

потому я просто не могла поверить своим ушам. Я, ошеломленно моргая, просто тупо уставилась на него в ответ.

- Ну, э-э, я имею в виду... Ты всегда меня подбадриваешь, и, знаешь... Я подумал, что было бы неплохо провести с тобой всю жизнь, - неловко пробормотал он, прежде чем хлопнуть себя ладонью по лбу. У него сильно покраснели уши, как и все лицо.

- Боги, зачем я это сказал? Если ты не хочешь, просто откажи мне. Я к этому уже привычный.

Хьюго выхватил у меня из рук наполовину очищенный картофелек, быстро дочистил его, потом встал с миской полной клубней, собираясь умчаться на другую сторону кухни. Даже не задумываясь о том что делаю, я потянулась и останавливая схватила его за руку.

- Вообще-то, я... рада, что ты спросил. Я, гм... Ты мне тоже нравишься... Я очень рада. Но не могли бы мы поговорить об этом, когда рядом хотя бы нет Николы...?

У Николы не хватало жизненного понимания, чтобы понять наше настроение и оставить нас наедине; вместо этого она пристально смотрела на нас, как ребенок, интересующийся беседой между взрослыми. Естественно, я не могла говорить о романтических отношениях, когда она так пристально смотрела.

- В-Верно. Хорошая мысль, - пробормотал Хьюго. - Я, э-э, вернусь к этому после работы. Верно.-

И вот, по дороге домой он снова сделал мне предложение. Моя любовь к нему, наконец, принесла свои плоды, но это не уменьшало то сколько головной боли он мог доставить.

- Не могу поверить... - пожаловался он. - То что придется ждать пробуждения Леди Розмэйн означает, что я не буду в центре внимания и на следующем Фестивале Звездных Уз!

Мы отправились к Франу просить разрешения пожениться, но нам сказали, что такого решения не принять, пока Леди Розмэйн не проснется. Хьюго очень переживал из-за этого, так как он был до этого вне себя от восторга, потому что он наконец собирался принять участие в Фестивале Звездных Уз в качестве жениха.

Когда мы уходили, я взяла его за руку и утешительно похлопала по спине. Он перестал ворчать, как только я переплела свои пальцы с его, и те и те мозолистые от того, что весь день напролет приходилось работать ножами.

- В любом случае, Хьюго, давай забудем о Фестивале Звездных Уз и начнем думать о предстоящем кулинарном конкурсе. Ты хочешь на этот раз победить Лейзу, верно?

- Да, и в этот раз победу одержу я. Элла, придумай мне десерт. Что-то, с использованием рафеля, - сказал он, счастливо глядя на меня. Его карие глаза были полны новообретенной

страсти, и в тот момент, когда я увидела их, я знала, что на этот раз он точно победит.

Дорогие читатели, несомненным фактом является то, что сервис поиска ошибок на рулейте значительно уступает таковому на Фикбуке с его "Публичной бетой". Если вы решили уделить немного своего времени и сил "поимке блох", пожалуйста, указывайте предложение с ошибкой целиком, это намного упростит мне поиск и последующее исправление. Я ведь все таки не редактор и в мои функции подобная работа не входит.

Для вас переводил Фаат.

Редактировал и вычитывал не он, а хороший человек lifespirit.

А также именно благодаря lifespirit-у читатели имеют возможность не ждать когда выйдет новая книга в продажу на Амазоне, а получить доступ к самым последним переведенным главам с японского. Человек покупает их на свои деньги и бескорыстно делится с нами. Скажем ему спасибо за это))

<http://tl.rulate.ru/book/6509/1468391>